

7
1988

645/
1988/2

5/
645/2

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



სახლ-კულტურული მუზეუმისა, გვირდითი



საქართველოს კუმიარის ცენტრალური
კომიტეტის კულტურული სამსახური
ებრა-კოლეგიუმი და შემატებულ-ებრა-
ტერატურული უწყება.



«САКАРТВЕЛОС КАЛИ»
(«ЖЕНЩИНА ГРУЗИИ»)

Ежемесячный общественно-политиче-
ский и художественно-литературный
журнал ЦК КП Грузии

მთავარი რედაქტორი
გიგი გიგ
გარემონტი

Главный редактор
МАРИКА
БАРАТАШВИЛИ

სარჩევაცენტრი კოლეგია:

ნელი გერევანიძე, ნონა გაფილიაზევილი, ზინოვია კაპაშვილი,
ლინა კაკაბაძე (კასურაშვილების დაივანი), ნაზა მილასვილი,
თამარ ლაგებარაბალიძე, მარიამ ლომათაძემი, ნინო ჩახანა,
ანარი ჩლენიძე, ვინარა თერეზაშვილი (ვაკერული რედაქტორი),
ნალი უალეთაშვილი, ლეანა ვაზიჩიშვილი, ნინო ჯავახიშვილი.

ტექნიკური ნაწილი ჩამარი

გარემონტის აირევან გვირდი — გაღის რაიონის სოფელ ჭ-
ვათ არალის სასი სახლითა მემკონიანი გვარისათვის
მომისახუა; გვირდი — გაღის დ. იაგობაზოლის
ურთოვანი.

საკართველოს კა ცა-ის გამოცემობა

შრომის წილელი დროშის იურიდისანი საქ. კა ცა-ის გამოცემის
ბიბის სტამბა, თბილისი, ლენინის ქ. № 14.

Ордена Трудового Красного Знамени типография
издательства ЦК КП Грузии, Тбилиси, ул. Ленина 14.
Адрес редакции: 380096, Тбилиси, Ленина 14.

სექტ

XIX

ქონის მეცნიერებების
და მუსიკის

სოფი კენერი

№

ემ ბარები გაღის რაი-
ონის ერთ-ერთი უკელაშე
უძრო სახელგანთხმებული
გამზღვი და შემღებული
სოცელითა. კოლეგიას ნა-
კაობარ ველი ვაშლითი ზემო
ბარებით ახლა ნადვილ წალკოტს
მოძვალა. გულს გაგდარებთ მისი
ლომაზი ცინტრი, მერიანის საბ-
ჭოთა მეურნეობის კარგად მოვლი-
ო კანაპლანტაცია.

სოცული უძრავებული გამზრე
ადამიანებთა ცინიბილი. კოლეგი-
ურნერი შენებლობის გარემონტიდან
დღეში მრავალმა შემობარებულმა
გაითვა სახელი ჩაის ფოთლის კრე-
ცემ, სინილის მოკაბინ, აბრეგუ-
მის პაკის დაწევებით...

სახელოვანი ადამიანები მრავალ
ჰყოფილი ხოცულის, ინირის გარემონტის
ავანგარდში დგანან, დიდ ფხნა და
წინაშებულებას იჩინენ მეურნეო-
ბრიობის ახლი უზრუნველყოფა და
გვაში, გრძნობენ, რომ აბღუებულ
მუშაობა ჰაერით საჭიროა.

თივის ძნელი უნდა იყენოს ხოვ-
ლოს რჩეულის გამოყოფა, მდევ შე-
სანიშნავ შერიცხევა შორის უკო-
ნის დასხელება, მარად...

მეურნეობის დილექტორს შოთა
დარსნიას რომ პეთხოთ, თუ ვინაა
მოლექტივი კვილეული გამარტი, უკ-
ემდებარებ მისი გამარტი. შემომტკი-
ულყომნის იამზე შამურიას დაგი-
ხველებით.

თუ მეურნეობის პარტკომის მდი-
ვანს თამაზ შამუგიას შეკითხებით,



რომელი კომუნისტი უდგას შეარცხ
ნადღი სიტყვითაც და საქმითაც...
მზე შეაუგავა, — ისიც აჩვენად
იტყვის.

აი, თბილი საფლაც საბორში
შევიროთ და სოფლის ჩჩელულებ-
ზე სიტყვა ჩამოვადოთ. სასოფლო
საბის ამასკომის ავტოგადან შეაქრო წურწუმია, იაზეზე სატარის
ასე დაიწყებს: რა ქალია, რა ქალი!..
ქედის სიტყვებს ან ვინ დაიშუ-
რებს იაზე შამუგისათვის!

ახლ მოდით, თვითონ იაზე ვნა-
ხოთ,

მოლოტლული დღეა, თითქოს
ცივა კიდევ.

— გრილმა გაჭაფულმა ჩას ვე-
გებაცია შეატყრის. განსაუზობის
ხელით საყრდენი აპრატებით მისუ-
შავებს გაუკირდათ, — გვეუბნება
საჭარომა ბრიგადის ხელმძღვანელი
აჭირ ბალანძე, — ასე დროს
ხარისხშე ჭრუნვას განსაუზობუ-
ლი წებისუფა სტილები. ზოგა
ძელებისურად კრიფაც ცადა, მაგ-
რამ იაზემზ თავის მაგლითონ უკ-
ლადანახა, თუ როგორ უნდა მუ-
შოთა...

მეცველ ხახასებს „ცურზე მო-
სული“ ჩას ბუჩქები. ზუზუნებს
ხელით ხარეული აპარატებით ჩერზი
„მიკრო მიკროსაცას“ რომ ედანან.
მუსიკით ისე არან გართულნი
იაზე და მისი უგანიან რელოდი
წყვრები, რომ თავს შეუმჩნევლად
წავადევით.

რგოლობა მის ხელმძღვანელობის
ერთად თიხი მეჩაია გაერთიანებუ-
ლი. ორ ქალი და ორ კაცი თვა-
ლისინიგიან უკლან მათზე გამი-
როვნებული თო შეკრა პალკტავი-
ას. იაზე ხომ უთხინი გადიოდა სა-
ჭარორ თუ საგაზაუბულო სამუშა-
ოებშე, დანარენებიც ასე იუგნე.
აა, ზრმუცა და ჩრდილისებ მც-
ქერალს რა გააჩერებს იაზეს გვერ-
დით.

კუკირდება ამ პატარა ქალის ნა-
ჯავან ხელებს, კუსმენ მის ხატარს
და კრწუნებები, რომ მისიან მთა-
ვარი სართო საქართველო, ქართველ მე-
ჩიათა საერთო საჭრუნავი.

— მაცნე, როცა სახებს დაწებ-
ესავთ, წუთითაც ამ მცდა ხარის-
ხის საზარალოდ ბერი ჩას მოკრე-
ცა, — გვებენიბა იაზე და იმი
ქაფოვილებას გამოთვევას, რომ
წლეულს რეალური გზები დაისახა
ქრთული ჩას სახელის აღადგე-
ნად.

ნიავს ბარების ჩას ფარიკი-
ლა დალინობლი ჩას სამ სურნე-
ლი მოაქვს.

— ჩვენს ჩას ისეთი არომატი
უნდა დავუძრუნოთ, — ამზრას



შეკრუნების არატერიალური შემთხვევა
სამართლის და მომსახურის მიერ და
დარღვევა



შეკრუნების არატერიალური შემთხვევა
სამართლის და მომსახურის მიერ და
დარღვევა

ନାଥିଙ୍ଗ, — ଏହି ଉନ୍ଦରା ଗାଵାପ୍ଯେଟରୀ,
କମଳ ଫିଲ୍ମ୍ ହାତେ ଡାଲୁରେ କାପିଲଶାତ୍ରିଙ୍କୁ
ଚାହିଁମି ପୁଣ୍ସ.

ამისთვის არიან მოწადინებული
იაზე რეალური მუშაობიც — ქვეთ
სურათები, მიხელ არონია და
ლერი კოდაი.

— ქერ ხარისხი, ბატონი, გვეგმას
კი როგორ გადავაჭარბებთ, ეს შე-
მოდგომაზე ვნახოთ. — ამბობს იამ-
ზე.

၂၁၂။ ဆန် အတွက်လဲ ရှုလျှော့၊ ရှုပူ၊
နှုပ် ပြောနှင့်အပြောခံစာ ဖုန်းလော်လဲ ပုံမှန်
၍။ ရှာဝန်း မီးဝါယာ ၃၁၈၂၅၉၆၌ ထား
ပေါ် ဖေ ဂုဏ်ပိုင်၊ ပြုရှု အကြောင်းပေါ်
၂၁၉၀၇၁။ ၂၁၉၀၇၁ ပုံမှန်လော်ခံစာ ဂုဏ်
ပိုင်၊ ဒီဇိုင်း၂၀၁၁ ၂၁၉၀၇၁။ ၂၁၉၀၇၁။

შეურინების პარტიულ კერძაშვილი ია-
ნე შამუხავია XIX საუკუნეირთ პა-
რტიული კონცერტულ ციის ღლივართ-
ბის კანცილატურ და ასახელებულ, გამ-
ჭავრი მისიკომში და მინილეობა-
ში მოინახა ამ ციიდი ფორმუმის მუსიკობა-
ზი.

ისიც არ დაგვარიშვდეს, რომ იამზე
საკუთრივი მოვლენის სსრ უსაბლენის და
ქსელ დეტურატია. და საქმით უსაბლენი
ხების ამიტრიწყვიდვის მოთხოვნების
გულისა და ასლოს მიაკვეთოს იმის საცავის
კარი, შემდეგ კი წერილი ინსტანცია
კიდებს მოუზირდებლად მიაჩარიავდა
ხოლომ მშრომელთა მიერ წამოყენ
ნებულო საკითხების მისახვარებ
ოთა.



კამპინგის თავს დოკუმენტი

ორმოცი წლის წინათ წამოიმართა კორი
ამბოლის თანა დანა და უნდოუგი 195

အဆိုပြုလုပ်မှု စွာတောက်ပါသော ဒုက္ခန်းများ ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိခဲ့ပါ၏။

კილითა და ასეულობით ტონა ნართით განიხანოვთ.

კარგი დღეს, უცხადეთ და ცხოველების
პირველად ის ხატერტუ-ხანი მანქანის კბა-
ლებში აღინა და აქციან იწყება ბოჭოთა



საქსოვი საამჭროს მუშა კუკუნა ლომიძე

მოვაკემინოთ გას:

— თავის მართლება, როგორც იტყვია
ხილმე, ვერაუერი ბეჭდენა საქმეა, არც პა-
სუნისმეგბლობის თავიდან მოხსნა და სხვა-

ନେବେ କୌଣସିରୁରୁବା ଗ୍ରାମୀଙ୍କ ଦ୍ୱାଳ୍ପାରୁତୀଟି
ରୁହିଲୁଗ୍ରାମକାନ୍ଦାନ୍, ଏ ଏ, ଏବେବୋ ଗ୍ରାମୀଙ୍କରୁଥିଲେନ୍-
ଚି ମନ୍ଦିରାଜ୍ୟରେ: ନେବେନ୍ ଜ୍ଞାନୋଲିମ୍ ଧାରାନିରାଜନ
ମାତାନ୍ ଗ୍ରାମଶାଖରୁଟ, ଶ୍ରେଷ୍ଠେ ଶାୟବନରେ ମନ୍ଦିର
ଅଛି.

ეს აღმართვების და ამ შემთხვევაში დარღვეული საკუთრი შემ-ნალებამ გვთქა
ტრანსფერის დარღვეული შემთხვევაში და ამ შემთხვევაში დარღვეული საკუთრი შემ-ნალებამ გვთქა

ბრის რევოლუციის ორადნის კავალერია,
ომისა და შრომის ვეტერანს ქალბატონ ნი-
ნო კურდლელაშვილს. ბერებული

ნაზი კილასოია-60



ეზად კიდევ მეტად გააღდიდა კომუნისტური მეცნიერებით დაწერილმა ლექციებმა: „რჩება“,, „მაისის თემული“, „რევოლუცია — ჩემი სიყვარული“, „პატიოლური“, „ეს არის რწმინა დღევანდველის“, „მუშათ ეძღა“, „მარი ინტერნაციონალი“ და სხვა, რისთვისაც მას 1981 წელს „ხუთწლულის მატანის“ პრემია მიენიჭა.

პოეტი ქალი აკტორია ნიშიერად დაწერილი საბავშვის ლექციების, ნარკოგებისა და ნარკოტიკის მისა ლექციები თარგმნილია საბორია კაშირის ხსნებრი.

ბერების თქმა შეიძლება ნაზი კილასოის შემოქმედებით, პოეტ ქალზე, რომელმაც დამსახურდებულად დამიტყველრა ადგილი ცნობილ ქალთვე პოეტია შოთა რუსთაველი.

იგი დაგენდოდობულია „საპატიონ ნეშინის“ ორლენით, მეცნით, „შრომით მიმღებისათვის“, საკართველოს სსრ უმაღლესი საბოლოო პრეზიდულის სააგრძო სიგელებით. მინიჭებული აქვთ საკართველოს სსრ დამსახურდებული უსარაოისტის საბოტიო წოლება.

აგრე, 25 წელზე მეტად, რაც ნაზი კილასოი ჩერებანის რედაქციის ლოტერეტურისა და ხელოვნების განუყოფებას ხელმისაწვდომობის არა... რომელი ერთი ჩამოვთვლოთ?

ვინ არ დამტკბარა ამ პოეტი ქალს მშვინიერი ლარივით, — სიღერძეშიც რომ თავისი პატრიკან ფრთხებზე აიტაცეს და მოძინებს მოელს სეჭარებელს „დღილო“, „ნურია“, „მე ათი გულის ღირსი ვარ“...

ვის არ ჩარჩენა გულში მისი „თებერვლის პირზე“, „მინიადრენი“, „ზამთრის ზღაპარი“, „რომელი“? „დაგრძა მოტეტი“... რომელ ბიც დამტკბლდებული მის „სახსრა-რებერტის ჩერიცის“.

რა თბილია, უზრიმინობ თბილი, მამისადმი მიღდვილი სტრიქონები თუ დედობის სათუთა გრძნებით დაწული გვთბისლავს მისი საყადარელი ქართლის ფერებით გრძელები. ანდა... რომელი ერთი ჩამოვთვლოთ? მოგვიანოდ ნაზი კილასოისა პო-

ლობს და თავისი წელილი შეაქვს უზრინლის მატარულ-ლოტერადულული დონის ამაღლებაში. მისი ლექციების დიდი ნერილიც ამ რედაქციის კიდევმხმა დაბადებული და პირველ ჰაშინგსაც მისი უზრანლობრივ კოლეგები უსაფრთხო. ამითომაც არის, რომ სიბარულით ვინია რეაცია კიდევ ერთ კეშმარიზ აღარებას ნაწილი კილასოის შემცირებელი დამსახურებას, რომელიც წილად ხედა ხალხს საკარგელ პოეტს მისი დამადგრინდ მეტ-მეტი მიმოხილვის საუბრობით საღამოგზე თუ გაზრდ „ლიტერატურული საქართველოს“ ფრთხოებით.

წინ ჩერ კედევ დიდი გზაა და გავტერა პოეტი ქალი არაურთხრობ გა-ახალის მის დამადგრინდას და თუ-კანისიც ცემლებს თავისი შევენირი, თავისი საკართველოს ლექციით.

უშროლ, საკართველოს ქალის „სატელუკიო კოლეგია და რედაქციის მეტობი კოლეგიტურული ულოცვები სახელმისამართის პორტს, უსარაოსის ტანა და ძირისას შევრბარს ნაზის მისი დაბადების დღის, უსურვევენ ხანგრძლივ, ჯამირთელ, შემოქმედებითი სიბარულით საცხე ცხოვრებას.

უშროლ „სამართველოს ჩა-ლის“ სარჩევაცემით პოლემიდა და რედაქციის კოლეგიონი.

პოეტის ახალი ლენსი



გავშვითა დაცვა



ესხით!
სასაკითხოდ!
მე თოლე დავწევა
იმ ზარიანს —
რაგანდ მინსი
მინანის
გაიცილებინს
ის ლლი,
დანეცელოს
იარაია!..



ჩერი ვალა:
ხარ პლიტის
მიმართო!
მისთვის ვარ და
მისთვის ცეკვისლობ,
სულ გარდეოთ
უნდა გორგონ!
გრძნობის წყაროვა,
ერთო ციცენავ,
შენის ხარისხს
დღვევინა!

ნაზი კილასოია



პორველ საწყისს,
კუთხი მარცვალს —
დროშაც ავავავ
ბავშვთა დაცანა!
განკუდველი,
ჩევრი მტრუდო,
საიმედოდ
უნდა განრით.
შენ ღუღენისი
ფურას რომ გაშლი,
ვინ გამღენიას
ნეირი ქარშე?
ბავშვთა მზეში
უნდა ვინორით
რჩენით!

וְאֵת הַזָּמָן הַזֶּה כִּי אֲנָשָׁן אֶחָד...

ფსიქოლოგიური
სამსახურის
სიკეთე

...ଦେବ ଶାର୍ମେଶ କୁ ଶୈଖଲ୍ପିତ, ମାଗରାଥ ଓ-
ହୃଦୟରିତ ମନୋପାଲକ ଶିଶୀ, ଏବଂ ମନ୍ଦିରାଳ୍ୟ-
ଦାସ ତାଙ୍କୁ ପ୍ରେର ଗାନ୍ଧିତମ୍ବିତ ଲୁହ, ଏବଂ ଏହାରୁଚ
ଶିଶୀରଣ୍ୟରୁ...

თამაზ ნონიაშვილი, მანანა მენოვაშვილი და ამირან გრიგოლავა

ନୀର୍ମାଣ, ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଏହି ଦେଖାନ୍ତ ଫରନ୍ସ ଶ୍ରୀନି-

და ერთ ღლეს ასაკენია: თურმე, ას
უკანონო გადატრია ხართ ევროპის
გებო, ვერ აფასოს წევრობმა და მერინი
ორენენ არ გესმის სხევების. თურმე აღრა-
ვის ვაჟა-პატარი, გამოსახული ვე რედაცი-
არ ყვით, როგორ მოშეკურ, ჩინება იქ-
სხვიოთ ხელი, ზედ ვას შეიძლება თქვენმ
გასაჭირო განალით და გირიკიონ რამდე-
სხვ თუ არაუკრ, ნაცვერტლება განლობი-
ოდ დართო...

ခုပါမာရတ္ထေတ မာစ ဖာ.. ဘုဒ္ဓကြာတ လုပ် တာဒ္ဓို

Qəjibən

ლ. Նամիգամ

7

„Յօն Ռդյան“ ԴՐԱԿՈՆ

მშაოვებრი ცინარა ტერელაპი



რამდენიმე ღლით ბიჭვინთის ფურნალისტთა სახლში მოვხვდი, როგორც სტუმარი, გაზეთების რედაქტორთა სემინარზე.

ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟକ୍ତିମାନ, ପ୍ରସିଦ୍ଧିଲୁହାରୀ, ଏତାରେ ରାଜାନ୍ତିରା ଗୁଣ୍ଠଳରେ
ରେତୁଳାରୀ ଗାମିନ୍ଦୁମାଲାରୀଙ୍କୁ, କ୍ଷେତ୍ର ମାନ୍ୟମାନିଙ୍କୁ ଯୁଦ୍ଧ-
ତ୍ରିକୁଳାବ୍ଦୀରେ ରାଜାନ୍ତିରା ପ୍ରେସ୍‌ରୁହାନୀଙ୍କୁ ପ୍ରଭୁତ୍ଵରେ, ଶ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵତରେ ପ୍ରାଚୀ
ମହାକାଳରେ ପ୍ରଦେଶ, କ୍ଷାଲାତ୍ମକ ରେ ରାଜାନ୍ତିରା ମେଘଦୂତରୁହାନୀ ଦ୍ୱାରା
ପ୍ରଦେଶରେ ପ୍ରଦେଶ ପ୍ରଦେଶ ପ୍ରଦେଶ.

ସୁବ୍ରତଶୂଳନାର ଏକ ଗ୍ରହିନୀକାନ୍ତରେ ଦେଇ ଏହା ପାଇଁ କାଣ୍ଡରୋପକି ହିଁରଣ୍ୟରୁ...
— ଗ୍ରହିନୀକାନ୍ତରେ, କୌଣସିଲୁଗାରୁ ହେବାରୁ କାମ କରିବାକୁ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...
— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପାଦମାତ୍ରା କାମକରୁଣାକାରୀ ହେବାରୁ କାମ କରିବାକୁ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...
— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପାଦମାତ୍ରା କାମକରୁଣାକାରୀ ହେବାରୁ କାମ କରିବାକୁ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...
— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପାଦମାତ୍ରା କାମକରୁଣାକାରୀ ହେବାରୁ କାମ କରିବାକୁ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...

— ଶୁଣୁମା.. ଅସ୍ତ୍ରେନ, ରା, ଗୁରୁତ୍ବାଦିତ ଏହି ମହିମାନଙ୍କୁ ପାଞ୍ଚମାନଙ୍କ ବ୍ୟାପାରରେ ହାତିଲାଗନ୍ତି?!

— ଶ୍ରୀପାତ୍ର, ଶ୍ରୀରାଜପାତ୍ର ଶ୍ରୀରାଜପାତ୍ର, ମାତ୍ରାତ୍ମିକ ! — ସାନ୍ଦର୍ଭକରି ତା-
ବିଶ୍ଵ ଗନ୍ଧାର୍ମାଣଙ୍କ ଲୋକଙ୍କ କୁଟୁମ୍ବ ଲୋକଙ୍କର ମିଶ୍ରାବ୍ଦ ଫୁ ଶ୍ରୀରାଜପାତ୍ର-
ଶ୍ରୀରାଜପାତ୍ର ସାନ୍ଦର୍ଭକରି ତାମନ୍ତ ଅନ୍ତର୍ପାତ୍ର, — ରାଜ୍ଯ ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ ଗ୍ରସର୍କ, ଗନ୍ଧାର୍ମାଣ
ପାରାଗା ମିଶ୍ରାବ୍ଦ-ମିଶ୍ରାବ୍ଦେଶ୍ବର... ପ୍ରାଚୀରାଜ୍ମଣି, ଲୋକଙ୍କ ନ୍ୟାଯାଲାଭପତି, ଏଣ୍ଠା
ଦ୍ୱାରାପାତ୍ର... ଏହିପାତ୍ରଙ୍କ ତ୍ରୈପର୍ବତୀଙ୍କ...

ଶର୍ପିଲ୍‌କା!
ଏହି ସାହେଲିଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀ
ଲୋକର ମେହିଦନେବୋଦା,
ସାଇନ୍‌ଟ୍ରେନ୍‌ରୁ କିମ୍ବା
ନାହିଁ.
...କାଳକୁଟ କିମ୍ବା!!

— ახალგაზრდა, თუვენ გელილიცბინი!

გმირენი, რომელი ახალგაზრდა კი კი ყვავის, სამოცს გადაციტებული კაცი, რომინიშნ ნათავამად ჩაინი არ მიმინა, რადგან ეს მომიტილელი და აქვთანად თამამი ქალი ჩიტა დღაცად ახალგაზრდა არ უნდა ყოფილიყო. უნდერუად შეზინინგბულს, რარდად მირკვარდა, მელავაშე ხელი ჩამავლო და გვირჩება ამონინა.

თვალები იპიკტიკოს შევაჭყიტე, მაგრამ სანდრომ მოულოდ-ნიოდ ჩილაძე დავშეა:

— კორინტო, რეგალიური აკლმბებს! — მისმართა შან გრილეას. — თუ დაგადაბეჭდა, გადასახად აყოს, ამ კვეთო, მთელი შეიძლო. — რა არამდე არის? — უსაბო დღიურობის ქარა და ელევანტურა შეკრილ დღარეობისური ბუკანი პალტის მარჯვედ ჩაუსახს სა- საცილესურა დღიდ ღილაკი. თოროსოდა დაუდევრად გვერდზე მისირებული ჰატურ წინამდებორი შემოსახული პერიოდ და დაბალი მაგა- დის შეაცემის რიცხვებისგან დაგრძელა. თვალების შემომანათა ქალის მკაფეზე აკაცებულმა ოქროს

ამ შაბაუეცურ საქმის არო წელგაუმაგრებული ჭყანტი გოგო არ-
თმევდა თასს — პილოტი და შტურმანი... ქაცცანეულიებს,
უფასო ძლიერ აღკერიდა კაბინაში... უკვე მაშინ გვემოდა, დე-
დობის სინაციული რომ ადარ ჰყოლოთ, თურდ ულცლები გადა-
რჩინილიყოთ. ასევე, მოკლედ! — ნამის გაუზრდა და შემდგა უზი-
ტური ამოსტრით აღმოჩედ, — ბაზეთ მოლოდი აყვა, მიწის შე-
ერჩინილი კა არ შემინი... ქამარიც ამას წინათ მომიტედა... ასე
რომ, დაურჩი სრულიად მარტო.

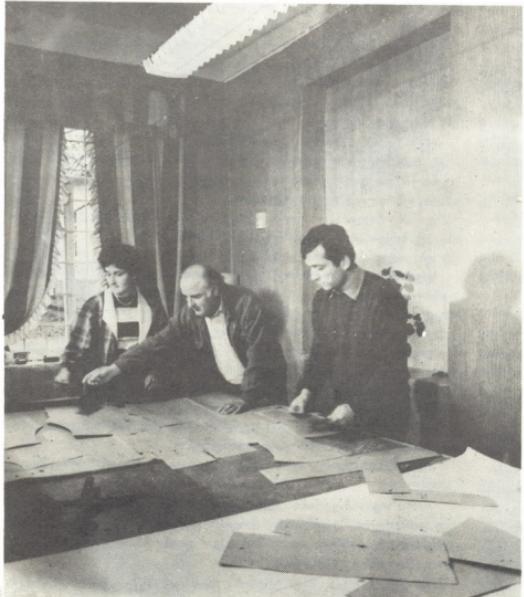
თოლია ნითერმებ შეკვითო, მძიმედ გაჩერებულ დარბაზს
თვალი გადაულო და კლავ მისუბურავ გამოისაზღვრა:

— თუმცა რათომ მარტო?!. განა თქვენ ქემთან არა არარტუ-
მე ერთდ თქვენთან?!. ასე ყაველ დღეს და ასე მგრისა, მოლოდი-
დე ამოვარად გაბრძელება... ყაველ შემთხვევაში, მარტოობის
მიწოდება გრძელდას არ ვერძიობა... არ კავა, შემთხვე როგორ
იქნება, მაგრამ ახლა, დამიჯერისა, ნამდინარები ასე... — ჩამაშ
ადალებებით მომიტება აყვა, მიწის შე-
ერჩინის კა არ შემინი... ქამარიც ამას წინათ მომიტედა... ასე
რომ, დაურჩი სრულიად მარტო... გადაულო და ურთმაშად მოჭრა, — გადალობა,
ეს ერთი სალამური კომ მიჩინეთ... ყველაგრისევის გამალობა!

გაგრძელებას სხვანის სიტყვებს არც ველიოდოთ!

კონკრეტიკი

„კერთვე“ სასახლი კამარა



გოგო მარტო თ. უსახურავის მუზეუმი გამოსახული. მ. გ. გურიაშვილი

ც

კალტურისთან ახლოს,
სოფელ ბათოვაში განსა-
სწორით კოპერატივი,
რომელსაც სახელმწ “რა-
ონი” დანართების ქურ-
ეთის წლისაც არ არის და უკვე
დღი პოპულარობა მოიპოვა ერ-
ცხელიკაში.

კომერციულის რეინერ-ტექნი-
ლოგი (მრეწველობის დარბი) ნა-
თელა ბობოიძე ხელმძღვანელობს.
მის წევრები ბანოქის კომეტუ-
რისმბის წევრები არიან; უშროვე-
ლობა ქალებია.

კომერციული სპეციალისტება კა-
ცის ქუროვების, სარეცეპტოს, ქალ-
ის ბლუზების, საბაზეო კოსტუმე-
ბის და სხვა ნიჭირმის გამოშებაშე.

შემან, სექტემბერში დაწყო კო-
მერატომები მუშაობა და თავიდანე
დღი წარმატებას მიაღწია. მაშინ
ფურქაბენები, რომ წლის დოლევა-
დე ეწარმოებით დაეყდა და 80
თასის მანეთის პროდუქცია, და თა.
80 თასის ნიცვლად აშარმოს 147
ათასი მანეთის სხვადასხვა ასრული-

မြန်မာ့၊ ၎င်္ကာ တဒေဝါ ဂာမာ့သလာ့ဆို
၉၄ အစားက မြန်မာ့ မြှောက်ပါ မိမိလျှော့၏ ရဲ
ဂာမာ့ခါနာ့ရာ ဂာမာ့ဖွံ့ဖြိုးလွှာ အကြောင်းဖြူ
ပြုပါ မာ့အေားရှိခိုက်သွော်ပြုပါ။

ობით კერავენ მოხდენილ, მოდურ
რანსაკვეთს.



კომპეტატივ „რადიონის“ წევრები: ი. ჩილოვაძე, ა. ბალანჩივაძე და ქ. ციცულავაძე თავიანთ ნახელავს უკეთებების რეკლამას.

Անժերանով Տագալույսը լեռ Արտօնացնելու
պահանջան է ան. կ. քաջականության

— საკურორტო ზებულონის პროდლება
დაცვა და მთავრობას ის კითხის
დანიშნულება არ არის, სადა
დავასწოროთ ბავშვები
გადაუდინებელი გადაწყვეტის მოით-
ოვეს გაუკორესებული არის გვანტრენერების
დაცულობა. რა მიგვიღორიბა აასოფხო
ასევების მსგავრე?

— საქართველოს მთისა და ზღვის კურორტებშე გათვალისწინებულია დედათა და ბავშვთა 19 დასახვენებელ სახლში დასვენებულობა.

თ სეზონი გარდამტები იქნება და რესუბლიკის ჯამშრთელობის კერძებში გატარებულ დროს დამსვენებლები მაღლიერებით მოიხსენიებენ?

— 1988 წელს საკურორტო სეზონი გარდამდების იქნება დედათა და ბავშვთა დაღისძიებები.

ગુરુવારે કાંઈ કાંઈ કરતું હોય તો આ વિષયની જાણકારી પ્રાપ્ત કરી શકતાં હોય.

— ყოველ წელს უმჯობესდება პიონერთა ანაკავში მოსახლეობა საზაფხულო დას- ტენისის მიერ გამოიყენება როგორიცაა იზრდება, ბანაკე- ბის რიცხვი და დამსკვრებელ ბავშვთა რაო- მან-3.

მეათე ხუთონლების პირველ წელს რეს-
ტურლიკაში მოქმედებდა 376 ცველა ტიპის
ასაკის რამდენიმე კასარი, 115 ადამი-

კავთანის, მომულებით და განვითარებულ მეცნიერებათა შემთხვევაში მომენტიდან 1160 პანაკა და დაისკერძა 200 თასება ბაგშემა, 1988 წლის ზუსტულში 349 სხვადასხვა ტიპის პონტრითა ბანაკი დაისკერძა 250 თასი მოსავლე.

მიუხედავად ამისა, საკავშირო მარკენებ-ლებს მაინც ჩამოვრჩებით, ამიტომ საქარ-

- საკურორტო ზაფხულში რა შეღავა-
თებია მრავალშვილიან და მარტოხელა
დღებისათვის?
- მრავალშვილიან და მარტოხელა დე-

დებს საზაფხულო დასკრინებისთვის საგზურები ეძღვათ მოთხოვნისთანავე, რა თქმა

საუბარი ჩაიწერა 0601 ჩოლიძაშვილი



ଆନାମ୍ବଦୀନ୍ଦ୍ରାଚ ମରତ୍ତବ୍ୟାକରାଣ୍ସ



— როცა უგუნებობა შემატყო,
— ყვებოდა ავალმყოფი — მთელ

— მარინე, ექიმის პროფესია
პრესტიჟის გულისათვის თორჩიეთ
თუ.... კაითხე მოკრძალებით.

മന്മഥാക്കടി



ଓଡ଼ିଆ କବିତା

34P136341
303-01000

କୁଳା ଶ୍ରୀରାଜାଲଙ୍ଘନ୍ତ ରୂପ ନାମ୍ବାବିନୀ
ଶେଷମନ୍ତରାଦା. ରାମପ୍ରଥମ ଅଧ୍ୟାତ୍ମନ୍ତରିକ
ହେଠାତ୍ ଏହିପାଇଁ ତା ପରିଚ୍ୟାତା କିମ୍ବଗୁଣାଲ୍ପି
ରୂପରେ ରମ୍ଯାଦାମା, ମିଶରିଲ୍ଲାପ, ମନ୍ଦିରାଳ୍ପ
ହେଠାତ୍ ଶିଖିଲ୍ଲାରାଦା, ରମ୍ଯାଦିଲ୍ଲାପ ଏବଂ
ଏହିପାଇଁ ମିଶରିଲ୍ଲାଦା ଅଧ୍ୟାତ୍ମନ୍ତ ନାମ୍ବାବିନୀ
ହେଠାତ୍.



କୁଣ୍ଡଳ ପରିମାଣରେ । ଅନେକଙ୍କାରୀ — କେତେବେ ଉପରେକୁ

მოგონება

ରାଜ୍ୟମନ୍ଦିରାବୁ କୋଣ୍ଠାରୀ

„ଫ୍ରେଣ୍ଟେଲ୍ମ ତ୍ୱାଳିତ, ପ୍ରେଲାଭେର୍ସ କେହାଙ୍ଗ
(ନୀରୁଜ ଏରାକିରଣୀ ଏବଂ ଅଧିକର୍ମିତା?)

“**ე**ს-**ე** მამულობრივი და გეოგრაფია:::
იღვწია, რომ მამულს, სამშობლოს
მშეონარს;

შემოსლვომია ბინდი ულევი,
ხანთელსაც მხოლოდ ერთი გული აქვს
და იხიც იწვის ჩემი გულივით".

ლამაზი 693 30890

შეესარის პოეტი ხელიკალისტური შრომის
გმირებს „ოქროს ოპიზარებს“ უწოდეს ფრანგული
ასახ. შეასრულა „ოქროს“ ანგარიში.

დღოა, პოეტი ქალის, ხოციალისტური ხამ-
შობლის სიყვარულით გაღვენთილი ალა-
მართლი ლეგენდი მისაწევდომი გატადოთ
ჩენება.

„ეროვნული საკრებულოს





ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱՅԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

მარწნენ, კეფის, „რიცხვენამ“, გადასას და სხვა რისიმეტად მოიღუდებული კერძოს განასაზღვრული მნიშვნელობა უკავშირ საცეკვორნლო-პრიორილა- გრეტულ კებებში. მაგალითად, ადამიანის საცეკვოს 100 გვ. აცემული დანალიტიკის 100 მილიარდ ურალ სასამაგრებლო მიქროორგანიზმს შეიცვალა. ამ მიმართ განვითარებული მეცნიერება და გამოჩენილი მეცნიერი ამ მეცნიერები: „სასამაგრებლო ბაქტერიალურობის სამეცნიერო აღილებული უნა მოგრძელებული კუთხოვთა რისიმეტად გაცილებით, ისინი გამოიმზადებინ ანტიცეპტის და ამით ხელს უშროონ ცხრილობის განვითარების. რომელიც მეცნიერობის კვლეული საშიში მცრავდა. სკოლის მოწევა- ლეროვან სიტრების რობის რიცხვის მის დაწარმატების გრიფერთი მიხედვის.

ერთ ჰიქა კეტიში შეგრული ერთი
სურარის კოფზი ახლადგმონდოლი
ჟოთ.

ახალი ხატის სიეკთო ყველას კარ-
გად სურასებისა. რათ არს ეს გან-
აირობებული? ცოლების, ცხრილის,
მინერალური ნივთიერებებისა და
მიკროელემენტების, ეგზოტოლუ-

დეკტრუმ სახო ძალიან კარგია,
და უფრო გრძელ შეცვლილებით ეს შეძ-
რიანი ღიაბერთი დავადეველულად
გვდებიში, უგრძეოვა სხვადასხვა ტრანს-
პორტაციაზე მდგრადად განვითაროს
შემცირებელი უცხომეთ ხასის მიღებას
ექვემდებარება უცხო-სსტანდარტებთან სისტე-
მის, ლოგისტიკის, ნაღისების საწყისო დი-
ბის, კურსულის ჭირველის დავადე-
ბისას უჩვეულია.

მაგრამ გამათვალისწინებულია ერ-
თა გარემოებაც: ხორცის, ოვალის,
კვერცხის და კვერცხის ზოგიერთ მა-
ტერი მიერა ნაციონალურობის შედას-
ტივიანისის მოთხოვნილებას ხა ვი-
ტორიზონტზე. ზოგჯერ ხასის მიღებას არ
არის ჩაითვალისწინებული ნიშანების აღმა-
რთვის გამო.

ପ୍ରକାଶକ୍ଷେତ୍ର ଉତ୍ତରପ୍ରେସର ଉତ୍ତରପ୍ରେସର
ଲାଙ୍ଘାନାନ୍ଦେଶ୍ୱରାଳୁଙ୍କାରିରେ

3. 035630

სენატის

შესულიანობი აღრიცხულია 1200 სენტო-
ლიონს წმ. იგი დაბალი ბაზარობანი, მრა-
ვალებრივად ყვავილია, ინბაზარი მრავალნა-
ორია და არა მარტინი არ არის აქტუალუ-
რი მდგრადი გამას სუთით, კარტოფი-
ლი, ინსექტი, მარტინული, წილი, ლურ-
ი, მუქა, ინსექტი, დაწინაურებული, ჰოლ-

ମିଶ୍ରକରୁଣୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠଲୋ ଏହାଟିମାତ୍ର ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାମଙ୍କା କରିବାରେ ଉଚ୍ଚତା ପାଇଲାଗରେ 10-12 ବର୍ଷରେ କାମନ୍ତରୁଷିତରେଣୁ
ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

ალმისაკულტოოს ან ჩრდილოეთის შპარტეზე,
ზამთარში ცეისლება, სამშროტის მშარეს და-
იღავს, ღონისძიების დროის შესვება.

ଶ୍ରୀକରଣ ରୁଦ୍ଧିରାମଙ୍କୁ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଦିଲୁ ପ୍ରାଚୀନ
ଜୀବନେ ଏହା ରୁଦ୍ଧିରାମ ହାତକୁ ଦିଲୁ ଶ୍ରୀକରଣଙ୍କୁ ହେବା
ନାହିଁ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀକରଣଙ୍କୁ ହେବା ନାହିଁ ।

ତାହା କ୍ଷେତ୍ରପାଳକଙ୍କା ଶ୍ରୀକରଣ କ୍ଷେତ୍ରପାଳକ ପ୍ରମାଣି,
ଏବଂ ଦୟାରୀକୁ, ତାଙ୍କ ପ୍ରମାଣିକାଙ୍କା ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ
ରୁଦ୍ଧିରାମଙ୍କୁ ଦିଲୁ ପ୍ରାଚୀନତାକୁ ପ୍ରଦର୍ଶନ କରିବା, ଏହି
ଶ୍ରୀକରଣଙ୍କୁ କରନ୍ତିର ଗ୍ରାମରେତେବେ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କୁ
ଅନ୍ତର୍ଭାବେ ରୁଦ୍ଧିରାମ ନିରାକାର ଦିଲୁ ନାହିଁ ଏବଂ ତାଙ୍କ
ପରମପ୍ରକାରରେ ତାଙ୍କକୁ କାହାକୁ ନାୟକ ଶ୍ରୀକରଣଙ୍କୁ
ଦିଲୁ ନାହିଁ ।

Արագլու եթալապի,
յորհագործ, ծովացնոց մը-
քանդութան.

კალიგრაფია

ବ୍ୟାକୁମରିକାରୀଙ୍କ ପାତ୍ରଗତି ଓ ପାରାମରିଷେଣ୍ଡିଟ



ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ

80-6 ፩፻፭፻፬፻፳ ፩፻፭፻፬፻፯፻፯፻፯

୧୨୦୯ ପ୍ରକଟିଶଳୀ



